AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Dekret Nr./N. Decreto: 23626/2016. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: UMBERTO SIMONE, 1F7198 - Gustavo Mischi, 0A81B5

Dekret

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

Decreto

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr. N.

23626/2016

10.3 Amt für Strassenbau Nord-Ost - Ufficio tecnico strade nord-est

Betreff:

Bauvorhaben: 23.02.S.12.62
Errichtung eines Kreisverkehrs an der S.S. 12 in Freienfeld von km 503,000 bis km 503,200 ca. (Gemeinde Freienfeld).
CUP: G17H03000130001

Validierung und Genehmigung des Ausführungsprojektes sowie Ermächtigung zur Einleitung des Verfahrens zur Vergabe der Arbeiten.
Vormerkung der Zweckbindung des Betrages gemäß Art. 56, Absatz 4, des GvD vom 23.06.2011, Nr. 118.

Oggetto:

Opera: 23.02.S.12.62
Costruzione di una rotatoria sulla S.S. 12 a Campo di Trens dal km 503,000 al km 503,200 ca. (Comune di Campo di Trens).
CUP: G17H03000130001

Validazione ed approvazione del progetto esecutivo nonché autorizzazione dell'indizione di gara dei lavori.
Prenotazione dell'impegno della somma ai sensi dell'art. 56, comma 4, del D.Lgs. 23.06.2011, n. 118.

Dekret Nr./N. Decreto: 23626/2016. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: UMBERTO SIMONE, 1F7198 - Gustavo Mischi, 0A81B5

DER GESCHÄFTSFÜHRENDE ABTEILUNGSDIREKTOR

NIMMT EINSICHT in den Artikel 26, Absatz 8 des G.v.D. 18.04.2016, Nr. 50, welcher die Validierung des Projektes regelt;

NIMMT EINSICHT in die Art. 12 und 23 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, welche die Genehmigung des Projektes beziehungsweise die Auswahl des Vertragspartner regeln;

NIMMT EINSICHT, in den Art. 26, Absatz 1, des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, welche für die Vergabe der Arbeiten bis zu 1.000.000,00 € das Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibungs-bekanntmachung vorsieht;

NIMMT EINSICHT, in den Art. 6, Absatz 6 und Absatz 12 des L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, welche die Kompetenzen des Abteilungsdirektors bezüglich der Vergabe öffentlicher Verträge und deren Ermächtigung zum Abschluss der Verträge unter der EU-Schwelle vorsehen;

NIMMT EINSICHT in den Art. 56, Absatz 4, des GvD vom 23.06.2011, Nr. 118, welcher die Zweckbindung der Ausgabe regelt;

NIMMT EINSICHT in den Beschluss Nr. 469 vom 26.03.2012, mit dem die technischen Eigenschaften und die überschlägigen Kosten zum Betrag von 1.191.700,00 € des im Gegenstand genannten Bauvorhabens festgelegt wurden und der Auftrag erteilt worden ist, die Projektierung zu veranlassen;

STELLT FEST, dass mit Dekret Nr. 11984/2016 vom 20.09.2016 die überschlägigen Kosten von 1.191.700,00 € auf 1.252.841,22 € abgeändert wurden;

NIMMT EINSICHT in das von Ingenieurteam Bergmeister ausgearbeitete Ausführungs-projekt;

NIMMT EINSICHT weiters in die Kosten-schätzung vom 10.11.2016 die eine Ausgabe von 1.252.841,22 € vorsieht, die wie folgt unterteilt ist:

- Ausmaß der Leistungen 887.656,74 €
- Summen zur Verfügung der Verwaltung: 365.184,48 €

davon für:

a) 22 % MwSt. auf den Betrag der Arbeiten 195.284,48 €

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE REGGENTE

VISTO l'articolo 26, comma 8 del D.Lgs. 18.04.2016, n. 50, che disciplina la validazione del progetto;

VISTI gli articoli 12 e 23 della L.P. 17.12.2015, n. 16 che disciplinano rispettivamente l'approvazione del progetto e la procedura di scelta del contraente;

VISTO l'art. 26, comma 1 L.P. 17.12.2015, n. 16, che prevede per l'affidamento di lavori fino a € 1.000.000,00 la procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara;

VISTO l'art. 6, comma 6 e comma 12 della l.p. 22.10.1993, n. 17 che prevedono rispettivamente le competenze del direttore di ripartizione in merito all'affidamento dei contratti pubblici ed alla autorizzazione da parte del medesimo della stipulazione dei contratti d'importo inferiore alla soglia comunitaria;

VISTO l'art. 56, comma 4, del D.Lgs. 23.06.2011, n. 118, che disciplina l'assunzione dell'impegno di spesa;

VISTA la deliberazione n. 469 del 26.03.2012, con la quale sono state definite, in relazione alla natura dell'opera richiamata in oggetto, le caratteristiche tecniche della medesima ed indicato l'importo di spesa presunta in € 1.191.700,00 e si è dato incarico di dar corso alla progettazione;

DATO ATTO che con decreto n. 11984/2016 del 20.09.2016 è stata variata la spesa presunta da € 1.191.700,00 a € 1.252.841,22;

VISTO il progetto esecutivo elaborato dallo studio di Ingegneria Bergmeister;

VISTO inoltre il preventivo di spesa del 10.11.2016 che prevede una spesa di € 1.252.841,22 così ripartita:

- entità delle prestazioni 887.656,74 €
- somme a disposizione dell'Amministrazione: 365.184,48 €

di cui per:

a) 22 % IVA per lavori 195.284,48 €

b) Unvorhergesehenes	22.500,00	€
c) Regiearbeiten	20.000,00	€
d) Anschlüsse	15.000,00	€
e) technische Spesen (inkl. MwSt.)	108.900,00	€

NACH EINSICHTNAHME in den Bericht des Verfahrensverantwortlichen Geom. Marco Pinzan vom 10.11.2016, aus dem die Notwendigkeit hervorgeht, das Verhandlungsverfahren der Arbeiten des im Betreff genannten Bauvorhabens einzuleiten, gemäß Art. 26 des L.G. 16/2015;

NIMMT EINSICHT in die im oben erwähnten Bericht des Verfahrensverantwortlichen angeführte Begründung für die nicht erfolgte Aufteilung in Lose des im Betreff genannten Bauvorhabens;

FESTGESTELLT, dass der mit Dekret Nr. 11984/2016 vom 20.09.2016 festgelegte Gesamtbetrag der des Bauvorhabens unter der EU-Schwelle liegt;

FESTGESTELLT, dass die Auswahl des Angebotes aufgrund des Kriteriums des niedrigsten Preises erfolgt;

STELLT außerdem FEST, dass laut oben genanntem Bericht des Verfahrens-verantwortlichen der Vertrag gemäß Art. 47 des L.G. 17.12.2015, Nr. 16 zum Teil pauschal zum Teil auf Maß abgeschlossen wird;

FESTGESTELLT, dass die wesentlichen Vertragsbedingungen in den besonderen Vergabebedingungen Teil I und II des Ausführungsprojektes vorgesehen sind;

BERÜCKSICHTIGT, dass für die Ausführung der Arbeiten 150 aufeinander folgende Kalendertage vorgesehen sind und dass laut Bericht des Verfahrensverantwortlichen der Gesamtbetrag von 1.082.941,22 € (entspricht den vorgesehenen Beträgen für die Arbeiten 887.656,74 € + 22 % MwSt. 195.284,48 €) vorzumerken ist;

ERACHTET es daher als notwendig, die Zweckbindung des oben genannten Betrages von 1.082.941,22 € vorzumerken, welche aufgrund des Vorschlages des Verfahrensverantwortlichen auf das Haushaltsjahr 2017 vorgemerkt wird;

b) imprevisti	22.500,00	€
c) lavori in economia	20.000,00	€
d) allacciamenti	15.000,00	€
e) spese tecniche (IVA compresa)	108.900,00	€

VISTA la relazione del responsabile del procedimento Geom. Marco Pinzan del 10.11.2016, dalla quale risulta la necessità dell'indizione di una procedura negoziata dei lavori relativi all'opera in oggetto, ai sensi dell'art. 26 L.P. 16/2015;

VISTA la motivazione della mancata suddivisione in lotti dell'opera in oggetto indicata nella sopra citata relazione del responsabile del procedimento;

ACCERTATO che l'importo complessivo per i sopra citati dell'opera in oggetto come definito dal decreto n. 11984/2016 del 20.09.2016, risulta essere inferiore alla soglia comunitaria;

DATO ATTO che la selezione dell'offerta avverrà in base al criterio del prezzo più basso;

DATO pure ATTO che secondo la sopra indicata relazione del responsabile del procedimento il contratto sarà stipulato parte a corpo e parte a misura ai sensi dell'art. 47 della l.p. 17.12.2015, n. 16;

DATO ATTO che le clausole essenziali del contratto sono quelle previste nel capitolato speciale d'appalto I e II parte facente parte del progetto esecutivo;

TENUTO CONTO che per l'esecuzione dei lavori sono previsti 150 giorni naturali e consecutivi e che secondo la relazione del responsabile del procedimento la spesa complessiva da prenotare ammonta a € 1.082.941,22 (corrisponde agli importi previsti per i lavori di esecuzione 887.656,74 € + 22 % IVA 195.284,48);

RITENUTO pertanto necessario di prenotare l'impegno di spesa del sopra citato importo di € 1.082.941,22, prenotato come proposto dal responsabile del procedimento sull'esercizio 2017;

Dekret Nr./N. Decreto: 23626/2016. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: UMBERTO SIMONE, 1F7198 - Gustavo Mischi, 0A81B5

BERÜCKSICHTIGT, dass der vorgenannte Betrag das Fünftel der überschlägigen Kosten des Bauvorhabens, welche im oben angeführten Beschluss der Landesregierung Nr. 469 vom 26.03.2012 festgelegt sind, nicht überschreitet und dass die Genehmigung des Ausführungsprojektes folglich, gemäß Art. 8, Absatz 3, des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, der zuständige Landesrat vornimmt;

NIMMT EINSICHT in das Dekret Nr. 4470/2016, mit welchem die Verwaltungsbefugnisse der zuständige Landesrat dem gesch. Abteilungsdirektor der Abteilung 10 übertragen hat;

NIMMT EINSICHT in den Prüfbericht des gegenständlichen Ausführungsprojektes vom 09.11.2016;

BERÜCKSICHTIGT, dass aufgrund der in der Anlage 1 des D.LH. 25.06.1996, Nr. 21 angeführten Aufgaben der Landesämter sowie der Vollmacht Dekret Nr. 246 vom 14.01.2016 das Ausschreibungsverfahren vom Amt für Verwaltungsangelegenheiten 11.5 durchgeführt wird;

und

v e r f ü g t:

1. gemäß Artikel 26, Absatz 8 des G.v.D. 18.04.2016, Nr. 50 das Ausführungsprojekt des im Gegenstand genannten Bauvorhabens wird validiert;

2. gemäß Art. 12 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 das Ausführungsprojekt des im Gegenstand genannten Bauvorhabens wird genehmigt.

3. gemäß Art. 26 des L.G. 16/2015 die Einleitung des Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibungsbekanntmachung zu ermächtigen;

4. die Zweckbindung des Betrages von insgesamt 1.082.941,22 € wie folgt vorzumerken:
   - € 1.082.941,22 auf Kapitel U10052.0750 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2017;

CONSIDERATO che il predetto importo non supera il quinto della spesa presunta dell'opera indicato nella predetta deliberazione della Giunta Provinciale n. 469 del 26.03.2012, e che, pertanto, l'assessore è competente all'approvazione del progetto esecutivo, ai sensi dell'art. 8, comma 3, della L.P. 17.12.2015, n. 16;

VISTO il decreto n. 4470/2016, riguardante la delega di funzioni amministrative dell'Assessore competente al direttore reggente della Ripartizione 10;

VISTA la relazione di verifica del progetto esecutivo di data 09.11.2016;

TENUTO CONTO che in base alle competenze degli uffici provinciali di cui all'allegato 1 del D.P.G.P. 25.06.1996, n. 21 nonché atto di delega decreto n. 246 del 14.01.2016 la procedura di gara sarà espletata dall'Ufficio affari amministrativi 11.5;

d e c r e t a:

1. ai sensi dell'articolo 26, comma 8 del D.Lgs. 18.04.2016, n. 50 di validare il progetto esecutivo dell'opera in oggetto;

2. ai sensi dell'art. 12 della L.P. 17.12.2015, n. 16 di approvare il progetto esecutivo dell'opera in oggetto.

3. di autorizzare l'indizione della procedura negoziata senza previa pubblicazione del bando di gara ai sensi dell'art. 26 della L.P. 16/2015;

4. di prenotare l'impegno della spesa complessiva di € 1.082.941,22 come segue:
   - € 1.082.941,22 sul capitolo U10052.0750 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2017;

Dekret Nr./N. Decreto: 23626/2016. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: UMBERTO SIMONE, 1F7198 - Gustavo Mischi, 0A81B5

5. die Zweckbindung der Ausgabe mit nachfolgender Maßnahme, bei Festlegung der vom Art. 56 des GvD 118/2011 vorgesehenen Bestandteile der Zweckbindung, durchzuführen.

PSP: 102302.S0120S.62.000.A

5. di dare atto che all'assunzione degli impegni di spesa si procederà con successivo provvedimento con l'individuazione degli elementi costitutivi l'impegno di spesa di cui all'art. 56 del D.Lgs. 118/2011.

WBS: 102302.S0120S.62.000.A

DER GESCHÄFTSFÜHRENDE ABTEILUNGSDIREKTOR

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE REGGENTE

- Dr. Ing. Gustavo Mischì -

Dekret Nr./N. Decreto: 23626/2016. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: UMBERTO SIMONE, 1F7198 - Gustavo Mischi, 0A81B5

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	SIMONE UMBERTO	06/12/2016
Der geschäftsführende Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione reggente	MISCHI GUSTAVO	07/12/2016

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: UMBERTO SIMONE
codice fiscale: IT:SMNMRT68P18L858B
certification autority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 1F7198
data scadenza certificato: 19/05/2019

Am 13/12/2016 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Gustavo Mischi
codice fiscale: IT:MSCGTV72C30B220P
certification autority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 0A81B5
data scadenza certificato: 01/07/2018

Copia prodotta in data 13/12/2016

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

07/12/2016

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma

Dekret Nr./N. Decreto: 23626/2016. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: UMBERTO SIMONE, 1F7198 - Gustavo Mischi, 0A81B5